



# Interpreter Training Group

Presents

## Interpreter Safety Awareness 2018 Courtroom Safety Update or Today's Interpreters

**Time:** TBD (3 hrs.)

**CA Judicial Council CIMCE Credits:** Three (3)

**Location:** TBD

**Instructor :** Jeff Torres, Director /Interpreter Training Group

**Date:** TBD

**Method of Delivery:** Instructor Led / Live Instructor - Webinar

### Course Description:

This **Non-Language Specific** three (3) credit hour, **Instructor led\*** course, calls attention to the unique situation court interpreters find themselves in daily. It is true that oftentimes Interpreters find themselves on the front line of explosive encounters with defendants, witnesses and others involved in courtroom proceedings. Other than law enforcement, the day to day Interpreter oftentimes finds themselves in direct communication and physical contact with convicted murders, child molesters, rapists and many other types of dangerous individuals. This is **NOT** the case for most courtroom employees, including Judges, Clerks, District Attorneys or Public Defenders!

This class addresses the unique safety situation court interpreters work in daily, and addresses issues specific to court interpreter safety by teaching the Interpreter how to recognize potential threats which may be encountered in a courtroom environment, and at the hands of an individual being interpreted for. From civil matters to multi-defendant homicide trials, this course will familiarize the Interpreter with the actions, terminology, phrases, physical signs and subtle indicators associated with inmates, defendants and the public which may result in direct assault, or other negative contact between an Interpreter and an individual utilizing Interpreter services.

Interpreters will learn varied methods of physical assault and mental intimidation inflicted upon Interpreters in courtrooms, court holding cells, attorney conference rooms and jail interview rooms by potentially hostile individuals. Interpreters will also gain valuable insight as to personal positioning while interpreting and how to most effectively use listening devices to maximize Interpreter safety. \*Course may also be presented via webinar with "live" interactive Instructor participation and moderation.

### Instructor(s)/Provider:

All ITG instructors are current and retired Law Enforcement veterans with many years of Law enforcement, investigative and courtroom experience. Our Instructors have vast experience in many high level felony investigations include, Homicide, Robbery, Fraud, Gang, Narcotic, Sexual Assault, Death/Coroner Investigations and many years of street patrol operations, to name a few. Furthermore, all ITG instructors possess many years of street patrol experience as both an officer, patrol supervisor, and command staff. ITG instructors have gained valuable insight, knowledge and experience in regard to criminal activity from simple infractions to major felonies. ITG instructors are certified by the **California State Commission on Peace Officer Standards and Training** and currently possesses Basic, Intermediate, Advanced and Supervisory Certification which is issued to Peace Officers who have attained defined levels of academic education, law enforcement training, supervisory experience and years of service in the law enforcement profession.

All ITG instructors have extensive public presentation experience and have conducted numerous training sessions with associated professional groups. As the current Owner/Director, and principal instructor of the **Interpreter Training Group**, Mr. Jeff Torres has conducted numerous California Judicial Council (formerly AOC) approved workshops statewide. Furthermore, the Interpreter Training Group has been certified for Interpreter continuing education credits in Washington State and also through the National Registry of Interpreters for the Deaf (RID) as it pertains to American Sign Language Interpreters (ASL).

### Course Requirements:

Due to the sensitive information contained within the course of instruction, only Federally Certified, State Certified, Provisionally Certified Interpreters and those who actively work, or study in the legal field, will be allowed to participate in the class. Student participation in class will be at the sole discretion of the instructor.

### Registration Information:

**Class Tuition:** \$95.00 per person Pre-Registration – \$10 late registration fee day of training

**Send Name, Address and Telephone Contact Information to:** [ITGclass@gmail.com](mailto:ITGclass@gmail.com) **For More Info Call:** (559) 315-2005

**Payment methods accepted:** Cash, Credit/Debit Card, Money order, Checks, **PAYPAL**

**Make Checks/Money Orders payable to:** Jeff Torres